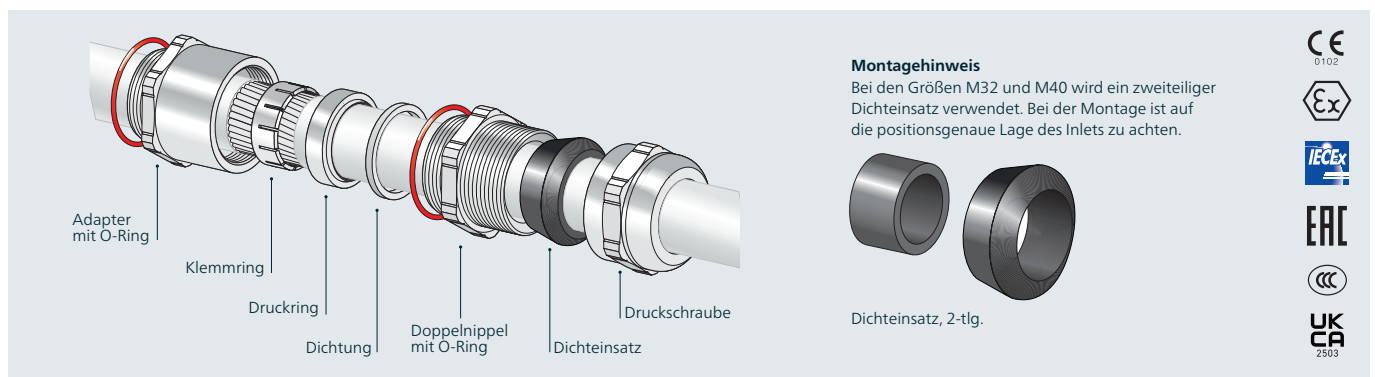


PTB 11 ATEX 1007X | blueglobe HT AC Ex e

Messing, Messing vernickelt und Edelstahl

Die Kabel- und Leitungseinführungen (KLEs) blueglobe HT AC Ex e dienen zur Einführung von fest verlegten Kabeln und Leitungen in einen Anschlussraum oder in ein Gehäuse eines explosionsgeschützten elektrischen Betriebsmittels der Gerätegruppe II und der Kategorien 2G/2D und 3G/3D. Bei ordnungsgemäßer Montage der KLE kann die Schutzart IP 66/IP 68 nach IEC 529 oder EN 60529 erreicht werden.

| Standards | | Kennzeichnung |
|-------------------------|--|---|
| Zündschutzart: | Gas Explosionsgeschützt – „eb“ Staub Schutz durch Gehäuse – „tb“ Schutzart EN 60529: IP 66/IP 68 | Zulassungsnummer und Kennzeichen der Prüfstelle: PTB 11 ATEX 1007X xx CE 0102 xx = Größe Anschlussgewinde |
| Gerätegruppe/Kategorie: | II 2G/2D | Kennzeichnung Gas: II 2G Ex eb IIC Gb Kennzeichnung Staub: II 2D Ex tb IIC Db IP 66/IP 68 Kennzeichnung extrem kleiner Bauteile:* II 2G/II 2D CE 0102 |
| Einsetzbar in: | Zone 1, Zone 2, Zone 21 und Zone 22 (leitender Staub) | |
| Normen ATEX: | EN IEC 60079-0:2018, EN 60079-7:2015 + A1:2018, EN 60079-31:2014 | Weitere Zertifikate |
| Normen IECEx: | IEC 60079-0:2017, IEC 60079-7:2017, IEC 60079-31:2013 | IECEx – IECEx PTB 11.0019X, EAC – RU C-DE.AJK58.B.01336/21, CCC – 2021312313000362, UKCA – CML 22UKEX3131X |
| | | * Kennzeichnung auf Kabelverschraubung bis Größe M16 |

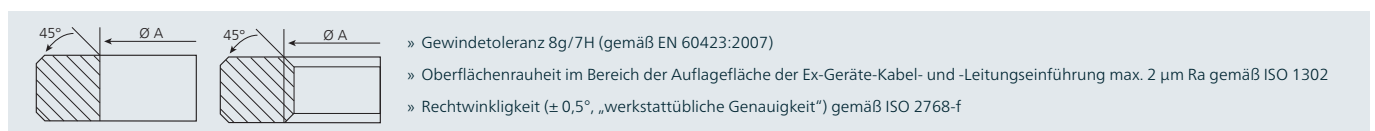


Montagehinweise

- » Als Montagewerkzeug müssen geeignete Drehmomentschlüssel verwendet werden.
- » Mindestwandstärken beim Einbau in Geräten mit Gewindebohrungen: s = 5,0 mm (Kunststoff); 3,0 mm (Metall)
- » Mindestwandstärken beim Einbau in Geräten mit Durchgangsbohrungen: s = 2,0 mm (Kunststoff); 1,0 mm (Metall)
- » Die Größen M16 bis M25 werden mit angespritztem Inlet ausgeliefert. Je nach verwendetem Durchmesser von Kabel bzw. Leitung ist ggf. das Inlet des Dichteinsatzes zu entfernen.

Zulassungsparameter

| Gewindegröße | Dichtbereich mit Inlet | | Dichtbereich ohne Inlet | | Klemmbereich | | Anzugsdrehmomente | Schlageinwirkung | Anschlussmaße für Durchgangsbohrungen Ø A mm (0/+0,2 mm) |
|--------------|------------------------|-----------|-------------------------|-----------|--------------|-----------|-------------------|------------------|--|
| | Max. [mm] | Min. [mm] | Max. [mm] | Min. [mm] | Max. [mm] | Min. [mm] | | | |
| M20 | – | – | 14,0 | 9,0 | 13,0 | 9,0 | 15 Nm | 7 J | 20,0 |
| M20 | 16,0 | 11,0 | 20,0 | 16,0 | 15,0 | 10,0 | 15 Nm | 7 J | 20,0 |
| M25 | – | – | 20,0 | 16,0 | 17,0 | 14,0 | 15 Nm | 7 J | 25,0 |
| M32 | – | – | 25,0 | 20,0 | 23,0 | 19,0 | 15 Nm | 7 J | 32,0 |
| M32 | 26,0 | 20,0 | 32,0 | 26,0 | 27,0 | 23,0 | 15 Nm | 7 J | 32,0 |
| M40 | – | – | 32,0 | 26,0 | 31,0 | 28,0 | 20 Nm | 7 J | 40,0 |



Besondere Bedingungen und Hinweise des Herstellers

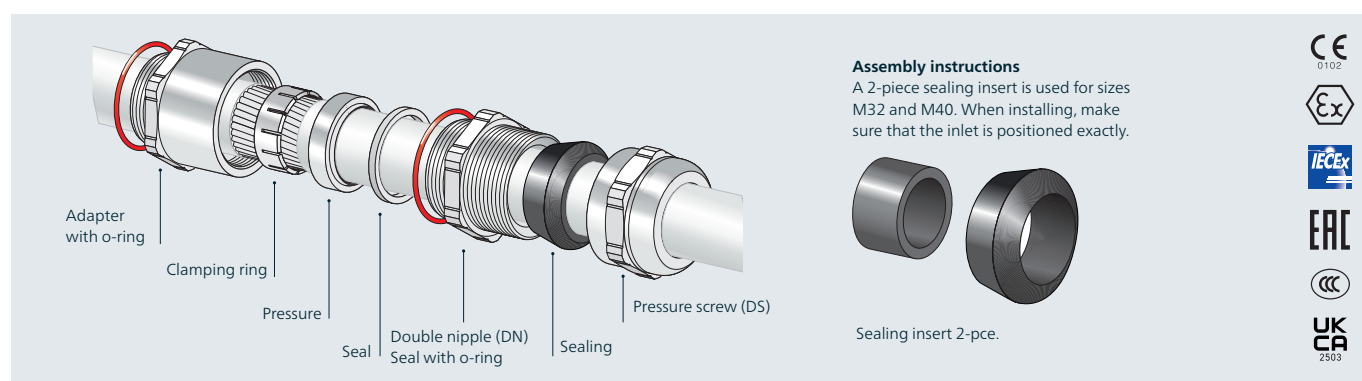
- » Die KLE ist nur für fest verlegte Leitungen und Kabel geeignet. Der Betreiber muss in diesem Fall für geeignete Maßnahmen sorgen, um eine Zugentlastung zu gewährleisten.
- » Der Anschlussraum oder das Gehäuse muss der Zündschutzart „Erhöhte Sicherheit – Ex e“ gemäß den Normen EN IEC 60079-0:2018, EN 60079-7:2015 + A1:2018 und EN 60079-31:2014 sowie den Normen IEC 60079-0:2017, IEC 60079-7:2017 und IEC 60079-31:2013 entsprechen.
- » Die KLE ist für Betriebsmittel mit dem Grad der mechanischen Gefahr „hoch“ nach EN 60079-0 geeignet.
- » Die Druckschraube kann optional mit einer Silikonbeschichtung versehen werden.
- » Betriebstemperaturbereich: -55 °C bis +160 °C; bei Montage mit Bolzen BObg: -55 °C bis +90 °C
- » Dichtringe dürfen nicht mit dem Messer ausgeschnitten werden.
- » Instandhaltung: Verschlussbolzen sind in die Kontrollen bei der Inspektion und Wartung der elektrischen Betriebsmittel einzubeziehen.

PTB 11 ATEX 1007X | blueglobe HT AC Ex e

Brass, nickel-plated brass and stainless steel

blueglobe HT AC Ex e cable glands are used to run permanently installed cables into a terminal compartment or enclosure of explosion-proof electrical equipment of Equipment Group II and Categories 2G/2D and 3G/3D. When the cable glands are installed correctly, protection class IP 66/IP 68 per IEC 529 or EN 60529 can be achieved.

| Standards | | Marking | |
|---------------------------|--|---|---|
| Type of protection: | Gas explosion-proof – “eb” Dust enclosure-protected – “tb” Type of protection per EN 60529: P 66/IP 68 | Certificate number and test centre ID: | Ⓜ PTB 11 ATEX 1007X xx Ⓒ 0102 xx = size of connection thread |
| Equipment group/category: | II 2G/2D | Gas marking: | Ⓜ II 2G Ex eb IIC Gb |
| For use in: | Zone 1, Zone 2, Zone 21, and 22 (conductive dust) | Dust marking: | Ⓜ II 2D Ex tb IIIC Db IP 66/IP 68 |
| ATEX standards: | EN IEC 60079-0:2018, EN 60079-7:2015 + A1:2018, EN 60079-31:2014 | Marking of extremely small components:* | Ⓜ II 2G/II 2D Ⓒ 0102 |
| IECEx standards: | IEC 60079-0:2017, IEC 60079-7:2017, IEC 60079-31:2013 | Other certificates IECEx – IECEx PTB 11.0019X, EAC – RU C-DE.AJK58.B.01336/21, CCC – 2021312313000362, UKCA – CML 22UKEX3131X | |
| | | *Marking on cable gland up to size M16 | |

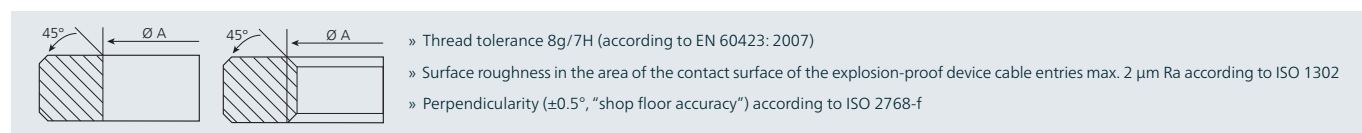


Assembly instructions

- » Use suitable torque wrenches when assembling.
- » Minimum wall thickness when installing in devices with threaded holes: $s = 5.0$ mm (plastic); 3.0 mm (metal)
- » Minimum wall thickness when installing in devices with through-holes: $s = 2.0$ mm (plastic); 1.0 mm (metal)
- » Sizes M16 to M25 are delivered with injection-moulded inlet. The inlet of the sealing insert may have to be removed depending on the diameter of the cable or lead.

Approval parameters

| Thread size | Sealing range with inlet | | Sealing range without inlet | | Clamping area | | Tightening torques | Impact | Connection dimensions for through-holes Dia. A mm (0/+0.2 mm) |
|-------------|--------------------------|-----------|-----------------------------|-----------|---------------|-----------|--------------------|--------|---|
| | Max. [mm] | Max. [mm] | Max. [mm] | Max. [mm] | Max. [mm] | Max. [mm] | | | |
| M20 | – | – | 14,0 | 9,0 | 13,0 | 9,0 | 15 Nm | 7 J | 20,0 |
| M20 | 16,0 | 11,0 | 20,0 | 16,0 | 15,0 | 10,0 | 15 Nm | 7 J | 20,0 |
| M25 | – | – | 20,0 | 16,0 | 17,0 | 14,0 | 15 Nm | 7 J | 25,0 |
| M32 | – | – | 25,0 | 20,0 | 23,0 | 19,0 | 15 Nm | 7 J | 32,0 |
| M32 | 26,0 | 20,0 | 32,0 | 26,0 | 27,0 | 23,0 | 15 Nm | 7 J | 32,0 |
| M40 | – | – | 32,0 | 26,0 | 31,0 | 28,0 | 20 Nm | 7 J | 40,0 |



Special conditions and instructions of the manufacturer:

- » The cable gland is suitable for permanently installed cables and leads only. In this case, the operator must ensure that appropriate measures are taken to provide strain relief.
- » The terminal compartment or enclosure must comply with type of protection “Ex e” for increased safety in accordance with EN IEC 60079-0:2018, EN 60079-7:2015 + A1:2018 and EN 60079-31:2014 and IEC 60079-0:2017, IEC 60079-7:2017 and IEC 60079-31:2013.
- » The cable gland is suitable for equipment with a “high” risk of mechanical danger per EN 60079-0.
- » The pressure screw can be coated with silicone (optional).
- » Operating temperature range of silicone: -55 °C to $+160$ °C
- » Sealing rings must not be cut out with a knife.
- » Maintenance: Blind plugs must also be covered by the checks performed when inspecting and maintaining the electrical equipment.